



"Meclis-i meyde saki-ya bana ne gül ne lale ver"

The image shows a musical score for a song. It consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. The lyrics are in Turkish and include the words 'dost', 'Mun tâ zı rı ce mâ', 'li nim', 'yo lun da pâ yi mâ', 'Ba na te râh hum ey le kim', 'â şı kı bi', 'me câ', 'gel', 'nim ce bir pi yâ le ver vay', 'bir i ki re jâ le ver vay', 'Seb ze i pâ yi mâ li yim seb ze i pâ', 'yi mâ li yim of ben de bu gül', and 'şenin fe lek yâr yâr yâr'. The score ends with a double bar line and a fermata symbol, followed by the signature 'Dr.S.Özgin'.

dost dost Mun tâ zı rı ce mâ  
li nim yo lun da pâ yi mâ  
li nim Ba na te râh hum ey le kim  
â şı kı bi  
me câ li nim gel  
gel gel gel  
nim ce bir pi yâ le ver vay  
bir i ki re jâ le ver vay  
Seb ze i pâ yi mâ li yim seb ze i pâ  
yi mâ li yim of ben de bu gül  
şenin fe lek yâr yâr yâr

Meclis-i meyde saki-ya bana ne gül ne lâle ver  
Derd-i gama deva için nîmce bir piyale ver  
Sebze-i payimaliyim ben de bu gülşenin felek  
Değmez isem su vermeğe, bir iki katre jâle ver

Lûgatçe:  
meclis-i mey: İçki meclisi  
saki: İçki dağıtan  
piyâlê: Kadeh, şarab kâsesi  
pay-mal: Ayak altında